

РЕФЕРАТ

Тема выпускной квалификационной работы: Вербальные и невербальные средства выражения фигуры умолчания в публицистических текстах французских СМИ (прикладной аспект)

Автор ВКР: Багдасарян В.В.

Научный руководитель ВКР: проф.Петренко Т.Ф.

Сведения об организации-заказчике: ИРГЯИГТ ПГУ

Актуальность темы исследования: общее направление научных изысканий в области анализа медиадискурса, а также интерес современной лингвистики к изучению фигуры умолчания как приему манипулятивного воздействия в рамках массово-информационного дискурса, при котором происходит вуалирование нежелательной информации, что позволяет сделать менее очевидными неприятные факты.

Цель работы: выявление специфики вербальных и невербальных средств выражения фигуры умолчания в публицистических текстах французских СМИ.

Задачи:

- рассмотреть современные подходы к изучению природы и сущности фигуры умолчания;
- выявить специфику «имплицитного неинформирования» и эвфемизации в медиадискурсе;
- проанализировать вербальные и невербальные средства выражения фигуры умолчания в публицистических текстах;
- создать электронный словарь эвфемизмов французского языка.

Теоретическая и практическая значимость исследования определяется возможностью применения материалов исследования в курсе «Стилистика» и при подготовке специальных курсов по анализу медиадискурса, а электронный словарь эвфемизмов французского языка может использоваться на практических занятиях по французскому языку и переводу.

Результаты исследования.

Проведенный анализ средств выражения фигуры умолчания во французских электронных СМИ позволил выделить наиболее распространенные способы передачи фигуры умолчания: «имплицитное неинформирование», эвфемизация и визуальные средства выражения фигуры умолчания (визуальная метонимия, визуальные метафоры и эвфемизмы).